

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS

2011 m. spalio 3 d.

dėl Konvencijos dėl pietų Ramiojo vandenyno atviros jūros žuvininkystės išteklių išsaugojimo ir valdymo patvirtinimo Europos Sąjungos vardu

(2012/130/ES)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

ribas viršijančių žuvų išteklių ir toli migruojančių žuvų išteklių išsaugojimu ir valdymu, įgyvendinimo Susitariančioji Šalis;

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 2 dalį kartu su 218 straipsnio 6 dalies a punktu,

- (4) 2007 m. balandžio 17 d. Taryba įgaliojo Komisiją Bendrijos vardu dalyvauti derybose dėl Konvencijos dėl Regioninės žvejybos pietų Ramiajame vandenyne valdymo organizacijos (pietų Ramiojo vandenyno RŽVO), skirtos žuvininkystės ištekliams, kurių esama RŽVO dar nevaldo;

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą ⁽¹⁾,

- (5) derybos buvo sėkmingai baigtos 2009 m. lapkričio 14 d. Oklande (Naujoji Zelandija) priėmus Konvencijos dėl pietų Ramiojo vandenyno atviros jūros žuvininkystės išteklių išsaugojimo ir valdymo (toliau – Konvencija) teksto projektą; Konvenciją, kaip numatyta jos 36 straipsnio 1 dalyje, buvo galima pasirašyti per 12 mėnesių nuo 2010 m. vasario 1 d. Konvencija Sąjungos vardu buvo pasirašyta 2010 m. liepos 26 d. su sąlyga, kad ji bus sudaryta, pagal Tarybos sprendimą Nr. 2011/189/ES ⁽⁴⁾;

kadangi:

- (1) Sąjungos kompetencijai priklauso priimti biologinių jūrų išteklių išsaugojimo pagal bendrąją žuvininkystės politiką priemones ir sudaryti susitarimus su trečiosiomis valstybėmis ir tarptautinėmis organizacijomis;
- (2) pagal Tarybos sprendimą 98/392/EB ⁽²⁾ Sąjunga yra 1982 m. gruodžio 10 d. Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencijos, kuria visos tarptautinės bendruomenės narės įpareigojamos bendradarbiauti išsaugant ir valdant biologinius jūrų išteklius, Susitariančioji Šalis;
- (3) pagal Tarybos sprendimą 98/414/EB ⁽³⁾ Sąjunga yra Susitarimo dėl 1982 m. gruodžio 10 d. Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencijos nuostatų, susijusių su vienos valstybės

- (6) Konvencijos tikslas – veiksmingai įgyvendinant šią Konvenciją užtikrinti ilgalaikį žuvininkystės išteklių išsaugojimą ir tausų jų naudojimą Konvencijos rajone;
- (7) kadangi su Sąjungos valstybių narių vėliavomis plaukiojantys laivai žvejoja Konvencijos rajono žuvų išteklius, Sąjunga yra suinteresuota veiksmingai dalyvauti įgyvendinant Konvenciją;

- (8) todėl Konvencija turėtų būti patvirtinta,

⁽¹⁾ 2011 m. rugsėjo 13 d. pritarimas (dar nepaskelbtas Oficialiajame leidinyje).

⁽²⁾ OL L 179, 1998 6 23, p. 1.

⁽³⁾ OL L 189, 1998 7 3, p. 14.

⁽⁴⁾ OL L 81, 2011 3 29, p. 1.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Europos Sąjungos vardu patvirtinama Konvencija dėl pietų Ramiojo vandenyno atviros jūros žuvininkystės išteklių išsaugojimo ir valdymo (toliau – Konvencija).

Konvencijos tekstas pridedamas prie šio sprendimo.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas įgaliojamas paskirti asmenį (-is), įgaliotą (-us) patvirtinimo dokumentą Sąjungos vardu atiduoti saugoti

Naujosios Zelandijos Vyriausybei, atliekančiai Konvencijos deponitaro funkciją pagal Konvencijos 36 straipsnio 3 dalį ⁽¹⁾.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo.

Priimta Briuselyje 2011 m. spalio 3 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

J. FEDAK

⁽¹⁾ Datą, nuo kurios Konvencija bus laikinai taikoma, *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbs Tarybos Generalinis sekretoriatas.